



**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
7 May 2015
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят девятая сессия
Пункт 33 повестки дня
**Затянувшиеся конфликты на пространстве
ГУАМ и их последствия для международного
мира, безопасности и развития**

**Совет Безопасности
Семидесятый год**

**Идентичные письма Постоянного представителя Грузии при
Организации Объединенных Наций от 6 мая 2015 года на имя
Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности**

Настоящим имею честь препроводить заявление Министерства иностранных дел Грузии от 5 мая 2015 года в связи с кончиной 12-летнего Ираклия Цаавы, жителя находящегося под российской оккупацией грузинского региона Абхазия (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи (по пункту 33 повестки дня) и Совета Безопасности.

(Подпись) Каха **Имнадзе**
Постоянный представитель



Приложение к идентичным письмам Постоянного представителя Грузии при Организации Объединенных Наций от 6 мая 2015 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Заявление Министерства иностранных дел Грузии в связи с кончиной 12-летнего Ираклия Цаавы, жителя находящегося под российской оккупацией грузинского региона Абхазия

5 мая 2015 года

Министерство иностранных дел Грузии выражает глубокую обеспокоенность по поводу очередной незаконной акции российских оккупационных войск, из-за которой скончался 12-летний Ираклий Цаава, житель села Квемо-Баргеби Гальского района в грузинском регионе Абхазия. 4 мая 2015 года Ираклий Цаава, имевший серьезные проблемы со здоровьем, попытался попасть для лечения на территорию, контролируруемую центральными властями Грузии, однако российские оккупационные войска не дали ему пересечь оккупационную линию и в результате неоказания медицинской помощи он скончался.

Этот инцидент еще раз свидетельствует о плачевной ситуации с правами человека на оккупированных территориях Грузии.

Несмотря на неоднократные призывы международного сообщества, российские оккупационные войска продолжают грубо нарушать права человека, в том числе право на свободное передвижение, что во многих случаях приводит к фатальным последствиям. Обстановка становится тем более тревожной на фоне отсутствия международных мониторинговых механизмов на оккупированных территориях Грузии. Миссии наблюдателей Европейского союза до сих пор препятствуют в ведении мониторинга на местах, а представителям международных организаций отказывают в доступе на оккупированные территории.

Министерство иностранных дел Грузии призывает Российскую Федерацию как страну, осуществляющую эффективный контроль над оккупированными Абхазским и Цхинвальским регионами Грузии, проявлять уважение к фундаментальным правам людей, проживающих на оккупированных территориях, и не политизировать гуманитарные вопросы.